

PL-Olsztyn: diesel oil  
OJ S 92/2012 15/05/2012  
Contract notice – utilities  
Supplies

Directive 2004/17/EC

## Section I: Contracting entity

---

### I.1. Name and addresses

Official name: "Przewozy Regionalne" Spółka z o.o. Warmińsko - Mazurski Zakład Przewozów Regionalnych w Olsztynie

Postal address: Pl. Konstytucji 3-go Maja 2 A

Town: Olsztyn

Postal code: 10-589

Country: Poland

For the attention of: Joanna Tamkun

E-mail: [prolekb@p-r.com.pl](mailto:prolekb@p-r.com.pl)

Telephone: +48 783933051

Fax: +48 896775552

#### Internet address(es):

General address of the contracting entity: [www.przewozyregionalne.pl](http://www.przewozyregionalne.pl)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for a dynamic purchasing system) can be obtained from:** the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Main activity

Railway services

### I.3. Contract award on behalf of other contracting entities

The contracting entity is purchasing on behalf of other contracting entities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting entity

Dostawa oleju napędowego.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Tankowanie autobusów szynowych, lokomotyw spalinowych, wagonów osobowych oraz samochodów odbywać się będzie w Sekcji Przewozów Pasażerskich w Olsztynie;

Plac Konstytucji 3 – go Maja 2 A; 10–589 Olsztyn, POLSKA.

Stacja Olsztyn - tory postojowe przed halą utrzymania wagonów i autobusów szynowych we wszystkie dni tygodnia.

NUTS code PL622 Olsztyński

### **II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

### **II.1.4. Information about framework agreement**

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Przedmiotem zamówienia są sukcesywne dostawy oleju napędowego zgodnego z Polską Normą– EN 590.

Przez dostawę należy rozumieć dowóz wraz z tankowaniem oleju napędowego do zbiorników autobusów szynowych i lokomotyw spalinowych, wagonów osobowych z ogrzewaniem „Webasto” oraz samochodów.

### **II.1.6. CPV code(s)**

09134100 Diesel oil

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Information about lots**

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

Ogólna szacunkowa wielkość dostaw oleju napędowego w okresie obowiązywania umowy - 1 586,442 litrów oleju napędowego.

### **II.2.2. Information about options**

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: no

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 12 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Wykonawca ubiegający się o zamówienie obowiązany jest wnieść wadium w wysokości 82 720 PLN. Wadium musi być wniesione przed upływem terminu składania ofert w jednej z form określonych w art. 45 ust. 6 ustawy Pzp, w zależności od wyboru wykonawcy.

Wykonawca, nie później niż od dnia podpisania umowy, obowiązany jest wnieść zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 3 % ceny ofertowej brutto. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy służy do pokrycia roszczeń z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zamówienia.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Zawarte w projekcie umowy, stanowiącym załącznik do SIWZ.

#### **III.1.3.**

## **Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: W celu wykazania spełnienia przez wykonawcę warunków określonych w art. 22 ust. 1 Ustawy Zamawiający żąda następujących dokumentów:

1. oświadczenie o spełnieniu warunków określonych w art. 22 ust. 1 Ustawy Prawo Zamówień Publicznych według załączonego wzoru – załącznik nr 1 do oferty,

2. koncesji na obrót paliwami ciekłymi,

3. licencję na wykonywanie transportu drogowego paliw płynnych (oleju napędowego),

4. wykaz cystern drogowych posiadających aktualne dopuszczenie do przewozu paliw z możliwością przepompowania paliwa oraz posiadających aktualne świadectwa legalizacji urządzeń dystrybucyjno – pomiarowych,

5. wykaz wykonanych dostaw oleju napędowego, wykonanych w okresie ostatnich 36 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców. (Wzór wykazu stanowi - załącznik nr 3 do niniejszej SIWZ),

Do wykazu należy dołączyć dokumenty potwierdzające, że dostawy ujęte w ww. wykazie, zostały wykonane należycie,

6. polisę ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej, a w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.

W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia Zamawiający żąda następujących dokumentów:

1. oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia, według załączonego wzoru - załącznik nr 2 do oferty,

2. aktualnego odpisu z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia o art. 24 ust. 1 pkt. 2 ustawy Pzp, wystawionego nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,

3. aktualnego Zaświadczenia Właściwego Naczelnika Urzędu Skarbowego potwierdzającego odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłacaniem podatków, opłat lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie całości wykonanie decyzji właściwego organu.

Zaświadczenie musi być wystawione nie wcześniej niż 3 m-ce przed upływem terminu składania ofert oraz zawierać datę jego wystawienia,

4. aktualnego zaświadczenia właściwego Naczelnika Oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzającego odpowiednio, że wykonawca nie zalega z opłacaniem składek na ubezpieczenie zdrowotne lub społeczne, lub zaświadczenie, że uzyskał zgodę na zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości decyzji odpowiedniego organu.

Zaświadczenie musi być wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem składania ofert oraz zawierać datę jego wystawienia,

5. aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 4 -8 Ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania

ofert,

6. aktualnej informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 9 Ustawy, wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert. Jeżeli w przypadku wykonawcy mającego siedzibę na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, osoby, o których mowa w art. 24 ust. 1 pkt 5-8 Ustawy mają miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, wykonawca składa w odniesieniu do nich zaświadczenie właściwego organu sądowego albo administracyjnego miejsca zamieszkania dotyczące niekaralności tych osób w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 5 - 8 Ustawy, wystawione nie wcześniej niż 6 m-cy przed upływem terminu składania ofert, z tym, że w przypadku gdy w miejscu zamieszkania tych osób nie wydaje się takich zaświadczeń - zastępuje je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego miejsca zamieszkania tych osób.

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów, o których mowa w pkt 5.2 do 5.6 składa odpowiednie dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, zgodnie z wymaganiami określonymi w § 4 ust. 1 i 3 Rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30.12.2009 r. w sprawie rodzaju dokumentów, jakich może żądać Zamawiający od Wykonawcy oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. Nr 226 poz. 1817). Dokumenty powinny być wystawione w terminach określonych w § 4 ust. 2 ww. Rozporządzenia.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Wykonawca musi wykazać, że posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej. W celu potwierdzenia spełnienia ww. warunku, wykonawca winien złożyć polisę ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej. W przypadku wykonawców składających wspólną ofertę ww. dokument winien złożyć każdy wykonawca. Wykonawca zobowiązany jest posiadać ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności przez cały okres trwania umowy.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions: Wykonawca musi wykazać się wykonaniem minimum 1 dostawy w okresie ostatnich 36 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie. Ocena spełnienia ww. warunku odbędzie się na podstawie ww. dokumentu:

— wykaz wykonanych dostaw oleju napędowego, wykonanych w okresie ostatnich 36 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców. Do wykazu należy dołączyć dokumenty potwierdzające, że dostawy ujęte w ww. wykazie, zostały wykonane należycie.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## Section IV: Procedure

---

### IV.1. Type of procedure

#### IV.1.1. Type of procedure

Open

### IV.2. Award criteria

#### IV.2.1. Award criteria

Lowest price

#### IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

### IV.3. Administrative information

#### IV.3.1. File reference number attributed by the contracting entity

Nr PREKb -251-20/2012

#### IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

#### IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents

(except for a DPS)

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 18.6.2012 - 14:00

Payable documents: yes

Price: 10,00 PLN

Terms and method of payment: W siedzibie zamawiającego gotówką, nieodpłatnie na stronie internetowej zamawiającego [www.przewozyregionalne.pl](http://www.przewozyregionalne.pl).

#### IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

19.6.2012 - 10:00

#### IV.3.5. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

#### IV.3.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

#### IV.3.7. Conditions for opening of tenders

Date: 19.6.2012 - 11:00

Place

Siedziba Zamawiającego - Olsztyn, PL. Konstytucji 3 -go maja 2A, pok. 505 (piętro).

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

## Section VI: Complementary information

---

### VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

### VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [uzp@uzp.gov.pl](mailto:uzp@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 222487700

Fax: +48 224587700

Internet address: [www.uzp.gov.pl](http://www.uzp.gov.pl)

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Na czynność zamawiającego związane z postępowaniem przysługuje prawo wniesienia odwołania do Prezesa Izby zgodnie z art. 180 i 182 ustawy Pzp.

Na orzeczenie izby stronom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do Sądu z art. 198 a - 198 g ustawy Pzp.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587800

Fax: +48 224587800

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.5.2012